

International Tug & Salvage

ENG
EURO YARD FOCUS

Russia has, of course, a significant tug building yard of its own and also has a number of tugs in build for Sovcomflot. Rimma Kolontay, chief of marketing department at the Open JSC Leningrad shipyard Pella, asserts that the recession is not influencing the yard's activity seriously and cites three main reasons.

Firstly, the order book is good for a few years ahead in the necessary volume. The shipyard is experiencing demand due to the increase of the construction and development of ports and the growth of the cargo turnover. Secondly, she says that the organisation of long-term credit relations with leading Russian banks is possible.

Finally, she adds: "In order to provide further development considering existed requirements of the shipbuilding market, Pella makes enough investment by means of the profit capitalisation in designing and put new projects into production."

Pella's most recent deliveries have included a tug for the Russian Navy but perhaps, more significantly, two ASDs of its popular 28.80 x 9.50m design with Caterpillar/Rolls-Royce engine/thruster combinations but of different horsepower – one for Norway and the other for Lithuania.



Klasko-1 built by Pella, pictured in St Petersburg before heading for Lithuania.

РУС
EURO YARD FOCUS

Россия, конечно, также обладает своим собственным значительным судостроительным предприятием, на котором в настоящее время строятся буксиры для ОАО «Совкомфлот». Римма Колонтай, руководитель отдела маркетинга ОАО «Ленинградский судостроительный завод «Пелла» утверждает, что общий спад не оказывает серьезного влияния на деятельность предприятия и указывает три основные причины этого. Во-первых, портфель заказов укомплектован в необходимом объеме на несколько

лет вперед. Продукция пользуется спросом вследствие строительства и развития портов и роста грузооборота. Во-вторых, возможна организация долгосрочных кредитных отношений с ведущими Российскими банками. В заключение Римма добавляет: «Для осуществления дальнейшего развития с учетом существующих требований рынка судостроения, Пелла производит значительные капиталовложения посредством капитализации чистой прибыли в проектирование и пуск в производство новых проектов.»

Среди последних поставок Пеллы буксир для ВМФ, но возможно, что более важно, два азимутальных буксира 28.80 x 9.50 м с комбинацией двигатель/подруливающее устройство Caterpillar/Rolls-Royce различных мощностей – один для Норвегии и другой для Литвы.